

الاجتماع الأول المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين لدى برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: استعراض منتصف المدة الرفيع المستوى

29 حزيران/يونيه-1 تموز/يوليه 2021

إخطار من المديرية التنفيذية

أولاً-

معلومات عامة للدول الأعضاء

ألف-

تعزيز إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

1- قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة في قرارها 239/73 حل مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) بوصفه هيئة فرعية تابعة للجمعية العامة والاستعاضة عنه بجمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (جمعية موئل الأمم المتحدة). وقررت أيضاً أن تُعقد الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة في أيار/مايو 2019.

2- وفي القرار نفسه، رحبت الجمعية العامة بتقرير الفريق العامل المفتوح العضوية، الذي أنشأه رئيس لجنة الممثلين الدائمين لموئل الأمم المتحدة وفقاً لقرار الجمعية العامة 226/72، وأيدت استنتاجاته وتوصياته بشأن تغيير هيكل إدارة موئل الأمم المتحدة. وتتص تلك النتائج والتوصيات، التي أحالها الأمين العام إلى الجمعية العامة في الوثيقة A/73/726، على أن يكون لمجلس إدارة موئل الأمم المتحدة عضوية حكومية دولية عالمية وأن يجتمع في نيروبي، لمدة خمسة أيام، كل أربع سنوات.

3- وبناءً على ذلك، عُقدت الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة بمقر برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في نيروبي خلال الفترة من 27 إلى 31 أيار/مايو 2019.

4- وفي تلك الدورة، اعتمدت جمعية موئل الأمم المتحدة، في مقرها 1/1، نظامها الداخلي (HSP/HA.1.HLS.2). ووفقاً للمادة 23 من النظام الداخلي، تجتمع لجنة الممثلين الدائمين، في مداولات مفتوحة، مرتين في كل أربع سنوات: مرة قبل انعقاد جمعية موئل الأمم المتحدة، في إطار التحضير لتلك الدورة، ومرة لإجراء استعراضٍ لمنتصف المدة رفيع المستوى.

باء-

المواعيد وجدول الأعمال ومكان الانعقاد والمشاركة

5- وفقاً للمقرر 1/1 لجمعية موئل الأمم المتحدة بشأن النظام الداخلي للجمعية، ولا سيما المادة 23، أوصى مكتب لجنة الممثلين الدائمين، في اجتماعه المعقود في 24 شباط/فبراير 2021، بأن يُعقد اجتماع استعراض منتصف المدة الرفيع المستوى للجنة الممثلين الدائمين لدى موئل الأمم المتحدة خلال الفترة من 29 حزيران/يونيه إلى 1 تموز/يوليه 2021.

6- ويمكن الاطلاع على جدول الأعمال المؤقت، على النحو الموصى به من طرف المكتب في اجتماعه المعقود في 24 شباط/فبراير 2021، على الموقع الشبكي للاجتماع هنا. وعملاً بالفقرة 3 من المادة 30 من النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة، ستصدر الوثائق الموضوعية للاجتماع بحلول 18 أيار/مايو 2021، أي قبل 42 يوماً من بدء انعقاد الاجتماع.

7- ونظراً لاستمرار جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، أوصى المكتب بأن تُعقد الدورة في شكلٍ مختلطٍ يجمع بين اجتماعٍ عبر الإنترنت للممثلين غير المقيمين في نيروبي واجتماعٍ حضوريٍّ لممثلي البعثات الدائمة المقيمين في نيروبي، وذلك تبعاً للتدابير الوقائية المتعلقة بالجائحة التي سيلزم اتخاذها. كما أوصى المكتب

بأن تتولى المديرية التنفيذية القيام بالتحضيرات اللازمة لتوفير الترجمة الفورية باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة. وطلب المكتب إلى المديرية التنفيذية أيضاً أن تواصل استعراض الحالة بالتشاور مع المديرية العامة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي وممثل حكومة كينيا، اللذين يراقبان الحالة من أجل تحديد أفضل شكلٍ ممكنٍ لعقد الدورة.

8- وستُفتتح الدورة في الساعة 9:00 (بتوقيت نيروبي) (التوقيت العالمي المنسق + 3)) من يوم الثلاثاء 29 حزيران/يونيه 2021. وينبغي أن يكون المشاركون المنضمون إلى الاجتماع عبر الإنترنت قد اتصلوا بالإنترنت وسجلوا لدخول الاجتماع المعقود عبرها بحلول الساعة 8:45.

9- وستُرسل تعليمات دخول الاجتماع المعقود عبر الإنترنت إلى المشاركين يوم 24 حزيران/يونيه 2021 أو بعده.

10- ووفقاً للمادة 23 من النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة، فإن اجتماعات استعراض منتصف المدة الرفيع المستوى للجنة الممثلين الدائمين مفتوحة لجميع الممثلين الدائمين للدول الأعضاء في الأمم المتحدة وأعضاء الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة المعتمدين لدى موئل الأمم المتحدة. ووفقاً للمادتين 29 و64، يجوز لأي دولة غير عضو في الأمم المتحدة أن تشارك في مداوالات لجنة الممثلين الدائمين دون أن يكون لها الحق في الانتخاب، ولكن يجوز لها تقديم مقترحات يمكن أن تُطرح للتصويت بناءً على طلب أي عضو من أعضاء اللجنة. وبالمثل، وفقاً للمادة 65، يجوز لممثلي هيئات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة والمنظمات ذات الصلة الأخرى المشاركة في مداوالات اللجنة بشأن المسائل التي تدخل في نطاق أنشطتهم، دون أن يكون لهم حق التصويت أو تقديم المقترحات. وأخيراً، وفقاً للمواد من 66 إلى 69، يجوز للسلطات المحلية والشركاء في جدول أعمال الموئل والمنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يشاركوا بصفة مراقب في الجلسات المفتوحة لجمعية موئل الأمم المتحدة وهيئاتها العاملة بين الدورات، ويشمل ذلك اجتماعات لجنة الممثلين الدائمين.

ثانياً- المسائل الرئيسية المطروحة للنقاش

11- من بين المسائل الرئيسية التي ستنتظر فيها لجنة الممثلين الدائمين خلال اجتماع استعراض منتصف المدة الرفيع المستوى ما يلي:

(أ) استعراض منتصف المدة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023؛

(ب) تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة؛

(ج) تنفيذ المقررات والقرارات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الأولى؛

(د) تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لخطة الاستجابة لمرض فيروس كورونا (كوفيد-19)؛

(هـ) الأعمال التحضيرية للدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي؛

(و) مواءمة دورات التخطيط لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات التي تجري كل أربع سنوات؛

(ز) انتخاب أعضاء مكتب لجنة الممثلين الدائمين.

ثالثاً- المشاورات غير الرسمية

12- لتيسير عمل لجنة الممثلين الدائمين، ستُتخذ، عند الطلب، الترتيبات اللازمة لعقد مشاورات غير رسمية عبر الإنترنت بين المجموعات الإقليمية بشأن مختلف المسائل، بما في ذلك أي مشاريع وثائق ختامية، تُعرض على لجنة الممثلين للنظر فيها وفي إمكان اعتمادها خلال استعراض منتصف المدة الرفيع المستوى. ويمكن إرسال هذه الطلبات عبر البريد الإلكتروني إلى العنوانين: chris.mensah@un.org و unhabitat-sgb@un.org.

رابعاً-

الترتيبات التنظيمية المقترحة للاجتماع الأول المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين

13- تقترح المديرية التنفيذية الترتيبات التنظيمية والجدول الزمني، الواردين في مرفق هذا الإخطار، لكي تنظر فيهما الدول الأعضاء.

ألف- المكتب

14- وفقاً للمادة 27 من النظام الداخلي، يتألف مكتب لجنة الممثلين الدائمين من رئيس وثلاثة نواب للرئيس ومقرر، تنتخبهم جمعية موئل الأمم المتحدة لفترة سنتين. ووفقاً لما تنص عليه المادة 18، يعمل الأعضاء الخمسة لمكتب لجنة الممثلين الدائمين معاً كنواب إضافيين لرئيس مكتب جمعية موئل الأمم المتحدة. وسيؤسّس أعضاء المكتب الحالي، الذين انتخبتهم الجمعية العامة في دورتها الأولى، أعمال الاجتماع الأول المفتوح العضوية.

15- وفيما يلي التوزيع الجغرافي لعضوية المكتب الحالي:

الرئيس: الدول الأفريقية (إريتريا)

نواب الرئيس: دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (كوستاريكا)

دول أوروبا الشرقية (صربيا)

دول آسيا والمحيط الهادئ (بنغلاديش)

المقرر: دول أوروبا الغربية ودول أخرى (شاغر) (ملاحظة: رشحت دول أوروبا الغربية ودول أخرى الولايات المتحدة الأمريكية في آذار/مارس 2021 للعمل كمقرر).

16- وفقاً للمادة 27 من النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة، تنتخب لجنة الممثلين الدائمين في نهاية اجتماع استعراض منتصف المدة الرفيع المستوى لعام 2021، من بين الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، ومع مراعاة ضرورة ضمان التمثيل الجغرافي العادل، مكتباً جديداً يتألف من رئيس وثلاثة نواب للرئيس ومقرر، لفترة ولاية سنتين حتى نهاية اجتماع لجنة الممثلين الدائمين المقرر عقده في حزيران/يونيو 2023 استعداداً للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة.

17- كما تنص المادة 27 على أنه لدى انتخاب الدول الأعضاء الخمس لهذه المناصب، تكفل لجنة الممثلين الدائمين التكافؤ في تمثيل المجموعات الإقليمية الخمس في المكتب. ومع مراعاة ضرورة التمثيل الجغرافي العادل، يكون مكتب لجنة الممثلين الدائمين المقترح انتخابه للفترة 2021-2023 كالتالي:

الرئيس: دول أوروبا الغربية ودول أخرى

نواب الرئيس: الدول الأفريقية

دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

دول آسيا والمحيط الهادئ

المقرر: دول أوروبا الشرقية

باء- تنظيم الأعمال المقترح

1- اليوم الأول من الاجتماع

18- بعد التشاور مع المكتب، يوصى بأن تُجرى معظم أعمال اجتماع استعراض منتصف المدة الرفيع المستوى في جلسات عامة. ويُقترح تكريس اليوم الأول من الاجتماع لافتتاح الدورة (البند 1 من جدول الأعمال)، واستعراض منتصف المدة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023 (البند 2 من جدول الأعمال)، والتقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة (البند 3 من جدول الأعمال).

2- اليوم الثاني من الاجتماع

19- يُقترح تكريس اليوم الثاني للتقدم المحرز في تنفيذ المقررات والقرارات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الأولى (البند 4 من جدول الأعمال)، وتقرير تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لخطة الاستجابة لمرض فيروس كورونا (كوفيد-19) (البند 5 من جدول الأعمال)؛ وأن يُخصَّص ما تبقى من اليوم للحوارات المتعلقة بمواضيع مختارة وللتشاور بشأن مشاريع الوثائق الختامية.

3- اليوم الثالث من الاجتماع

20- يُقترح تكريس اليوم الثالث لأعمال التحضيرية للدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي (البند 6 من جدول الأعمال)، ومواءمة دورات التخطيط لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات التي تجرى كل أربع سنوات (البند 7 من جدول الأعمال)، واستعراض جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة (البند 8 من جدول الأعمال)، ومواعيد الاجتماع الثاني المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين وجدول أعماله المؤقت (البند 9 من جدول الأعمال)، وانتخاب أعضاء المكتب (البند 10 من جدول الأعمال)، ومسائل أخرى (البند 11 من جدول الأعمال)، واختتام الدورة (البند 12 من جدول الأعمال).

جيم- الحوار خلال اجتماع استعراض منتصف المدة الرفيع المستوى

21- بعد المزيد من المشاورات داخل المكتب، يُوصى بأن تشمل الجلسات العامة لاجتماع استعراض منتصف المدة الرفيع المستوى حوارات بشأن مواضيع متصلة بجدول الأعمال المؤقت كوسيلة مبتكرة لتشجيع الدول الأعضاء والشركاء في جدول أعمال الموئل على المشاركة الفعالة. ومن المتوقع أن تُعقد جلسة الحوار بعد ظهر اليوم الثاني من الاجتماع، وأن تغطي مواضيع مثل الخطة الحضرية الجديدة، وتحضيرات الاجتماع الرفيع المستوى لعام 2022 لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، وموضوع المدن في مواجهة جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19).

دال- التسجيل

22- يُشجَّع جميع المندوبين على التسجيل المسبق عبر الإنترنت [هنا](#). وتقتصر المشاركة في الجلسات الرسمية لاجتماع استعراض منتصف المدة الرفيع المستوى على الدول الأعضاء والشركاء في جدول أعمال الموئل وأصحاب المصلحة الحاملين لوثائق التفويض.

23- ويمكن الحصول على المزيد من المعلومات على الموقع الشبكي لموئل الأمم المتحدة [هنا](#). كما يمكن توجيه أي استفسارات بخصوص هذه المسائل أو أي مسائل أخرى متعلقة بالجوانب التنظيمية للاجتماع إلى:

Mr. Chris Mensah Secretary to the Governing Bodies United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat) P.O. Box 30030, 00100, Nairobi, Kenya Email: chris.mensah@un.org and unhabitat-sgb@un.org Telephone: +254 20 762 5521/3216; Mobile: +254 732689199	السيد: كريس مينساه أمين الهيئات الإدارية برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) ص.ب. 30030، 00100، نيروبي، كينيا البريد الإلكتروني: chris.mensah@un.org و unhabitat-sgb@un.org الهاتف: +254 20 762 5521/3216 الهاتف المحمول: +254 732 689 199
---	---

التنظيم المقترح للعمل والجدول الزمني للاجتماع الأول المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين،
29 حزيران/يونيه - 1 تموز/يوليه 2021

اليوم/التاريخ	التوقيت	بند جدول الأعمال
الثلاثاء، 29 حزيران/يونيه 2021	صباحاً	1- افتتاح الاجتماع البيانات الإقليمية 2- استعراض منتصف المدة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023
	مساءً	3- التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة: (أ) إعداد التقرير الرباعي السنوات الذي يصدره الأمين العام عن التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة؛ (ب) تنفيذ الإعلان الوزاري الذي اعتمده جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الأولى؛ (ج) اجتماع رفيع المستوى لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة. البيانات الوطنية
الأربعاء، 30 حزيران/يونيه 2021	صباحاً	4- التقدم المحرز في تنفيذ المقررات والقرارات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الأولى. 5- تقرير المديرية التنفيذية عن تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لخطة الاستجابة لمرض فيروس كورونا (كوفيد-19).
	مساءً	حوار بشأن مواضيع مختارة التشاور بشأن مشاريع الوثائق الختامية
الخميس، 1 تموز/يوليه 2021	صباحاً	6- الأعمال التحضيرية للدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي. 7- مواءمة دورات التخطيط لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات التي تجرى كل أربع سنوات. التشاور بشأن مشاريع الوثائق الختامية
	مساءً	8- استعراض جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة. 9- مواعيد الاجتماع الثاني المفتوح العضوية للجنة الممثلين الدائمين وجدول أعماله المؤقت. 10- انتخاب أعضاء المكتب. اعتماد الوثائق الختامية 11- مسائل أخرى. 12- اختتام الدورة.